



KITT TAT-TISHIN U TAT-TKESSIH TAS-SEDIL

ĠENERALI

IN-NUMRU TAL-KITT

52000462, 52000462DEMO, 52000463, 52000463DEMO, 52100063

Mudelli

Għal informazzjoni dwar l-installazzjoni tal-mudell, ara l-Katalogu tal-Bejgħ P&A jew is-sezzjoni tal-Parts u Accessorji fuq www.harley-davidson.com (Ingliż biss).

Ftīgiet tal-Installazzjoni

Jekk aċċessorju ieħor diġà qed juża l-konnettur taċ-ċirkwit aċċessorju, ara Figura 4, imbagħad ikun meħtieġ harness tal-adapter "Y".

Mudelli tal-2014-2016: Jekk aċċessorju ieħor ikun diġà qed juża l-konnettur taċ-ċirkwit tal-aċċessorju, uża Harness tal-Adapter ta' Ċirkwit Kommutat (70264-94A), mibjugħ separatament, bħala l-"Y" adapter.

Mudelli tal-2017 u iktar tard: Jekk aċċessorju ieħor ikun diġà qed juża l-konnettur taċ-ċirkwit aċċessorju, uża Harness tal-Adapter ta' Ċirkwit Kommutat (69201706), mibjugħ separatament, bħala l-"Y" adapter.

Mudelli Trike: Xiri separat tal-kitt tal-bracket tal-adapter (52100063).

Mudelli tal-2014-2016 : Hija meħtieġa l-installazzjoni tal-Kitt 69200722 biex tqiegħed il-konnettur taċ-ċirkwit tal-aċċessorju taħt is-sedil.

Mudelli tal-2017 u iktar tard: Hija meħtieġa l-installazzjoni tal-Kitt 69201599 biex tqiegħed il-konnettur taċ-ċirkwit tal-aċċessorju taħt is-sedil.

Sedil imsaħħan u mkessaħ huwa kompatibbli mal-kitts tal-immuntar tal-backrest tas-sewwieq 52589-09A u 52300642. Is-sedil mhuwiex kompatibbli mal-kitts tal-immuntar tal-backrest tas-sewwieq 52596-09A u 54099-10.

Tagħbija Elettrika Żejda

AVVIŻ

Huwa possibbli li tgħabbi żżejjed is-sistema tal-iċċarġjar tal-vettura billi żżid wisq aċċessorji elettrici. Jekk l-aċċessorji elettrici magħquda li qed joperaw fi kwalunkwe hin jikkunsmaw iktar kurrent elettriku milli s-sistema taċ-charging tista' tipproduci, il-konsum tal-elettriku jista' jwaqqaq l-batterija u jikkawża ħsara lis-sistema elettrika tal-vettura. (00211d)

▲ TWISSIJA

Meta tinstalla xi aċċessorju elettriku, kun ċert li ma jaqbiżx il-klassifikazzjoni massima tal-amperage tal-fuse jew tas-circuit breaker li jipprotegi ċ-ċirkwit l-affettwat li jkun qed jiġi modifikat. Li teċċedi l-amperage massimu jista' twassal għal ħsarat elettrici, li jistgħu jirriżultaw f'mewt jew korrimment serju. (00310a)

Is-Sedil jeħtieġ sa **4 amps** ta' kurrent mis-sistema elettrika.

Kontenut tal-Kit

Ara Figura 11 u Tabella 2 għall-kontenuti tal-kit.

NEĦHI

1. Neħhi ċ-ċinga biex iżżomm magħha. Ara l-manwal tas-servizz.
2. Neħhi s-sedil. Ara l-manwal tas-servizz.
3. Aqla' s-saddlebag. Ara l-manwal tas-servizz.

Tneħhija tas-Sedil

1. **Mudelli Tour-Pak®:** Iftaħ l-għatu tat-Tour-Pak. Għolli l-pad ta' quddiem biex ikollok aċċess għall-immuntar tas-sedil.
2. Ara Figura 11. Neħhi l-vit b'ras phillips bil-lockwasher (A) min-naħa ta' wara tas-sedil attwalment installat. Iġbed is-sedil lura biex tneħhi s-sedil. Żomm il-vit.
3. **Strippi tal-Fender:** Jekk mgħammar, neħhi l-istrippi tat-trimm tal-fender:
 - a. Għatti l-ponta ta' tornavit regolari b'biċċa tejpa biex tipprotegi l-uċuħ tal-kromju u dawk miżbugħa.
 - b. Ara Figura 1. Daħħal il-ponta tat-tornavit bejn il-bezel tal-kromju u l-istrixxa tat-trimm tal-lastku.
 - c. Sforza l-bezel 'il fuq. Iġbdu 'l fuq u lil hinn mill-istrixxa tat-trimm tal-lastku.
 - d. Ibda mit-tarf li trid, qaxxar l-istrixxa tat-trimm tal-lastku billi tiġbidha lil hinn mill-fender.
 - e. Naddaf b'taħlita ta' 50 fil-mija alkoħol isopropil u 50 fil-mija ilma distillat.

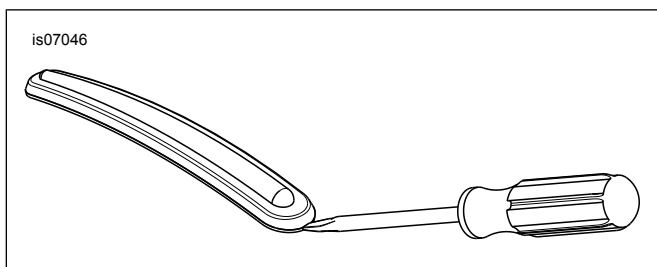


Figura 1. Neħħi l-Istrixxa tat-Trim tal-Fender

INSTALLA

Sostituzzjoni tal-Bumper

NOTA

Vetturi Touring li għandhom l-ilqugh tas-saddlebag installati u l-vetturi Trike KOLLHA ma jeħtigux l-installazzjoni tal-ispazjaturi (10300256). Armi l-ispazjaturi.

1. Ara t-Tabella 2. Neħħi l-Bumpers.

- Neħħi l-boltijiet (1). Żomm.
- Neħħi l-bumpers (2). Armi.
- Installa l-ispazjaturi (3).
- Installa Tagħmir oriġinali (OE) boltijiet (1). Issikka. Momentum: 43,4–49 N·m (32–36 ft·lbs)

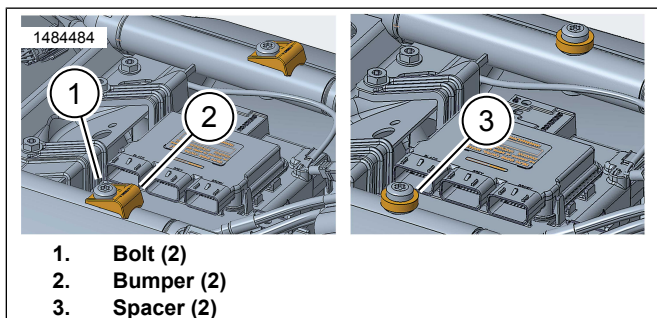


Figura 2. Tneħħija tal-Bumper / Installazzjoni tal-Ispazjatur

Installazzjoni tas-Sedil u taċ-Ċinga tal-Qbid il-Ġodda

NOTA

Ara t-Tabella 3. Mudelli Trike tal-2014 u iktar tard: Jeħtieġu x-xiri separat tal-kitt tal-bracket tal-adapter (52100063).

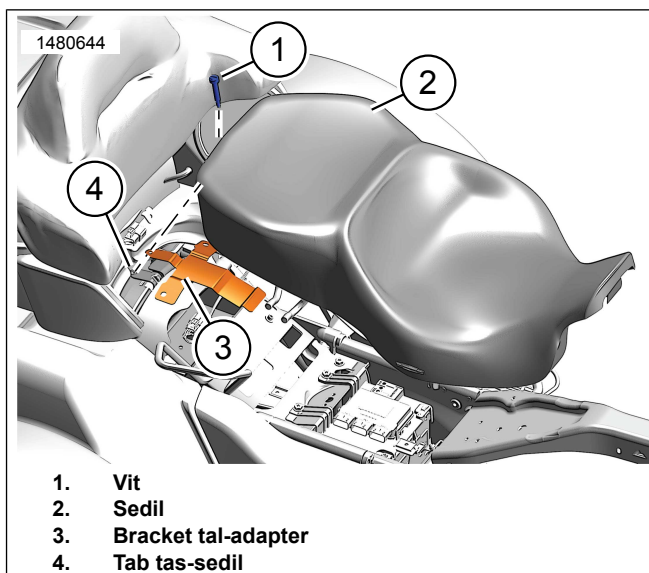


Figura 3. Installazzjoni tas-Sedil tat-Trike

- Installa ċ-ċinga li żżomm magħha l- ġdida . Ara l-manwal tas-servizz.

⚠ TWISSIJA

Biex tevita milli l-magna tixgħel b'mod aċċidentali, li tista' tikkawża mewt jew korrimient serju, skonnettja n-negattiv (-) tal-kejbil tal-batterija qabel ma tipproċedi. (00048a)

- Imxi mal-istruzzjonijiet fil-manwal tas-sid biex tneħħi l-kejbil tan-negattiv tal-batterija mill-batterija.
- Ara t-Tabella 4. Identifika u neħħi l-plagg mill-konnettur taċ-ċirkwit aċċessorju (6).

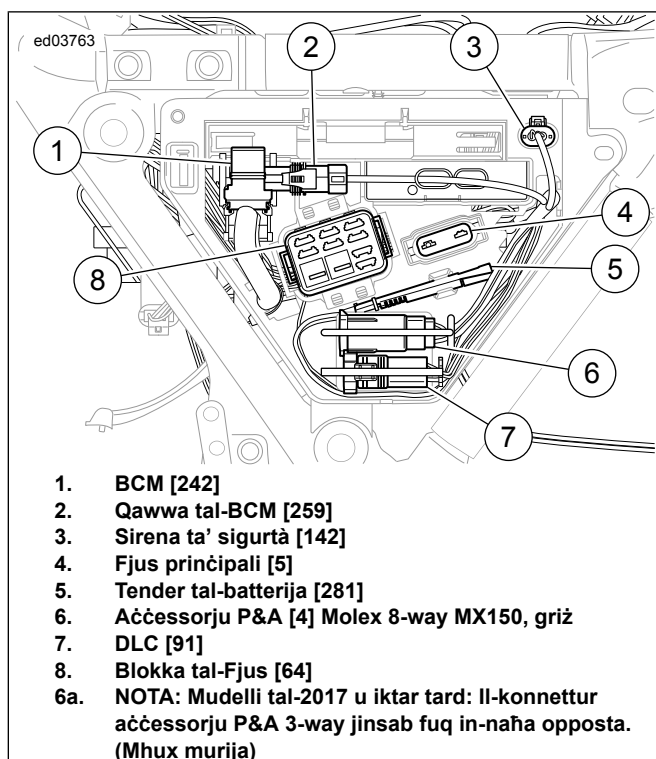
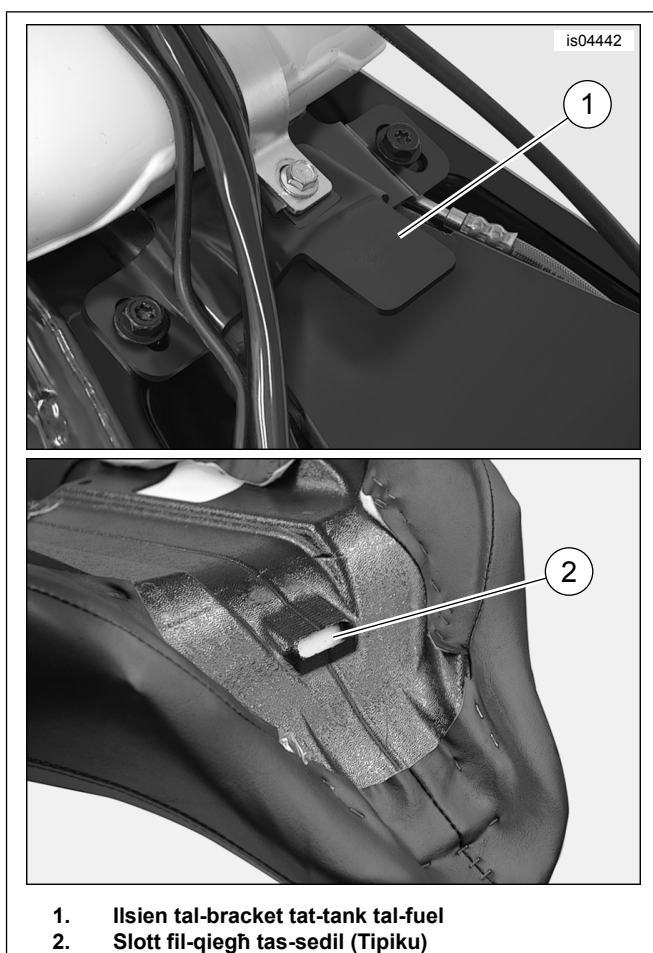


Figura 4. 2014-2016: Kopertura tan-Naħa tax-Xellug

4. Sib il-konnettur tat-tishin u tat-tkessiħ tas-sedil fuq in-naħa t'isfel tas-sedil il- **ġdid** .
5. Qabbad il-konnettur tat-tishin u tat-tkessiħ tas-sedil imsaħħan mal-konnettur taċ-ċirkwit tal-aċċessorju (6).
6. Ara l-manwal tas-sid. Ikkonnettja l-kejbil tan-negattiv (-) tal-batterija.
7. Iggwida l-wajers fl-ispazju taħt is-sedil sabiex il-wajers ma jinqaraxx meta s-sedil ikun qed jiġi installat.
8. Ivverifika li l-harness tal-kappa tal-holder tal-fjus jinsab kompletament f'postu u huwa marbut sew sabiex tneħħi l-baži tas-sedil.
9. Ara Figura 5 . Jekk installat diġà, żerżaq in-naħa ta' wara tas-sedil miċ-ċinga li żżomm magħha, min-naħa ta' quddiem, sakemm l-islott (2) fuq in-naħa ta' quddiem ta' taħt is-sedil tkun wara l-ilsien tal-immuntar tas-sedil (1) fuq il-bracket ta' wara tat-tank tal-fjuwil.



1. **Il-sien tal-bracket tat-tank tal-fuel**
2. **Slott fil-qiegħ tas-sedil (Tipiku)**

Figura 5. Immuntar ta' Quddiem tas-Sedil (Tipiku)

10. Aghfas is-sedil 'l isfel fuq is-sinsla tal-frejms.
11. Żerżaq is-sedil lejn in-naħa ta' quddiem tal-vettura sakemm l-ilsien tal-bracket tat-tank tal-fjuwil ikun kompletament ingaġġat fl-islott ta' taħt is-sedil.
12. Orbot is-sedil fuq il-fender ta' wara billi tuża vit b'ras phillips (bil-lockwasher) li kien tneħħa fil-proċedura tat-Tneħħija tas-Sedil. Issikka.
Momentum: 5,4–8,1 N·m (4–6 ft-lbs)
13. Installa s-sedil. Wara li tinstalla s-sedil, iġbed is-sedil 'il fuq biex tivverifika li huwa marbut tajjeb. Ara l-manwal tas-servizz.
14. Installa ċ-ċinga li żżomm magħha. Ara l-manwal tas-servizz.
15. Jekk imneħħija, installa s-saddlebag mal-vettura. Ara l-manwal tas-servizz. Orbot bl-istuds ras bail OE u washers ċatti.

NOTA

L-insert tal-gomma ffurmat fil-qiegħ tas-saddlebags għandu joqgħod f'postu tajjeb fuq ir-rails ta' appoġġ t'isfel tas-saddlebag.

16. Issikka l-boltijiet tal-immuntar ta' quddiem tas-saddlebag. Issikka.
Momentum: 7–11 N·m (62,0–97,4 in-lbs)

OPERAZZJONI

NOTA

- **It-tħaddim tas-sedil waqt li l-magna tal-vettura tkun mitfija jew qed taħdem taħt il-veloċità operattiva normali tista' tbattal il-batterija tal-vettura malajr. Dan jista' jwassal għall-falliment sussegwenti biex tistartja u jista' jagħmel hsara lis- sistema elettrika.**
- Għal uħud mill-vetturi, l-aċċessorju huwa swiċċ rocker li jinstab fuq il-pannell tal-iswiċċ tal-fairing ta' ġewwa. Bl-iswiċċ tal-ignixin/ċavetta fuq IGNITION jew ACCY, aghlaq iċ-ċirkwit għas-sedil imsaħħan jew imkessaħ billi taqleb l-iswiċċ tal-aċċessorju minn OFF għal ON.
- Ara l-manwal tas-sid għat-tħaddim taċ-ċirkwit tal-aċċessorju tal-vettura.
- Jekk l-iswiċċ tal-aċċessorju jithalla ON (MIXGHUL) u l-iswiċċ rotatorju tas-sedil jithalla f'pożizzjoni mhux mitfija meta l-vettura tkun mitfija, is-sedil se jibda jishon jew jiksaħ meta l-ignixin/l-iswiċċ taċ-ċavetta jiġi mdawwar għall-pożizzjoni IGNITION jew ACCY.
- Il-fannijiet jaħdmu biss meta s-sedil ikun fil-modalità tat-tkessiħ u s-sewwieq, il-passiġġier jew iż-żewġ pożizzjonijiet jiddawru għal setting tal-livell tal-enerġija 'l fuq minn OFF.
- Il-fannijiet tas-sewwieq u tal-passiġġier se jixegħlu u jintfew fl-istess ħin.
- Mhuwiex normali li jaħdem fann wieħed biss.
- Il-veloċità tal-fann mhix se tvarja skont is-setting tal-livell tal-enerġija.
- Is-saħħa tat-tkessiħ hija kkontrollata mill-kurrent permezz tal-element tat-tishin/tkessiħ aktar milli mill-veloċità tal-fann.
- Is-sedil jista' jieħu minn 2-5 minuti biex jikseb l-aħjar effett ta' tishin u 10-20 minuta biex jikseb l-aħjar effett ta' tkessiħ.
- Is-sedil ma jifaxx arja fuq is-sewwieq jew il-passiġġier.
- Meta tnaddaf, oqgħod attent li ma tiġbidx il-bagoll 'il barra mill-iswiċċ rocker. Tippuvax tneħħi l-pumijiet li jduru jew il-bagoll fuq l-iswiċċ rocker. Dawn l-oġġetti mhuwiex maħsuba li jingħataw servizz.

Swiċċ tal-Kontroll tas-Sedil

1. Ara t-Tabella 6. Swiċċijiet li jduru (1,3):

- a. Jikkontrollaw s-setting tal-livell individwali taż-żoni tas-sewwieq u tal-passiġġier.
- b. Il-kontrolli tal-livell huma indipendenti.
- c. Id-detenturi fuq l-iswiċċijiet jippermettu lill-operatur jirritorna malajr għas-setting ippreferut.
- d. Il-kontroll tas-sewwieq (1) jinsab l-eqreb għall-pożizzjoni fejn ipoġġi s-sewwieq.
- e. Il-kontroll tal-passiġġier (3) jinsab l-eqreb tal-pożizzjoni fejn ipoġġi l-passiġġier.
- f. L-iktar setting baxx, l-ewwel detentur, JIDDIŻATTIVA l-pożizzjoni ta' bilqiegħda irrispettivament mis-settings ta' fuq il-kontroll l-ieħor jew l-iswiċċ tat-tishin/tkessiħ (2).

- g. Erba' deteturi addizzjonali jzidu s-saħħa tas-sett tal-funzjoni ta' tishin jew tkessiħ.

2. Ara t-Tabella 6. Swiċċ tat-tishin/tkessiħ (2):

- a. Aghfas "H" għat-tishin.
- b. Aghfas "C" għat-tkessiħ.

3. Fannijiet:

- a. It-tnejn jibqgħu MITFIJA kull meta jingħafas it-tishin.
- b. It-tnejn jibqgħu MIXGHULA kull meta s-sewwieq jew il-passiġġier jiġi ssettjat għal livell ieħor flief "OFF" (MITFI) u tingħafas "C".
- c. Fannijiet huma dejjem MITFIJIN it-tnejn jew MIXGHULIN it-tnejn.
- d. Fannijiet jifgħu 'l barra s-sħana żejda min-naħa ta' taħt tal-element tat-tishin/tkessiħ meta jkunu fil-modalità ta' tkessiħ. Il-mogħdija tal-arja ma tgħaddix mill-wiċċ tas-sedil.
- e. Il-fannijiet ma jifgħux arja fuq is-sewwieq jew il-passiġġier.
- f. Sedil Kontrollur Remot għall-Input / Output tas-Sedil Elettroniku (RIO-ESC) iħaddem il-fannijiet bl-istess veloċità irrispettivament mis-setting tal-livell.
- g. Is-sedil jiġbed kurrenti kbar li jibdlu xi ftit il-veloċità tal-fann.
- h. Bidliet żgħar fil-veloċità tal-fann jistgħu jinstemgħu f'kundizzjonijiet ta' storbju ambjentali baxx. Din hija proċedura normali.

4. Karatteristiċi tal-Prestazzjoni:

- a. It-tishin ottimali jieħu madwar 2-5 minuti.
- b. RIO-ESC jidderieġi s-sħana għal temperatura ssettjata abbażi tas-setting tal-livell tal-iswiċċ tal-kontroll.
- c. It-temperaturi massimi ma jistgħux jinkisbu f'kundizzjonijiet estremi ta' ksieħ minħabba l-limitu massimu tal-enerġija fis-sedil.
- d. Il-kundizzjonijiet tat-tkessiħ ottimali jieħdu bejn 10 u 20 minuta.
- e. RIO-ESC jidderieġi t-tkessiħ bħala perċentwal tal-enerġija massima bbażat fuq is-setting tal-livell tal-iswiċċ tal-kontroll biex jiingħata l-iktar benefiċċju lis-sewwieq u l-passiġġier f'temperatura ambjentali li tvarja.
- f. Il-prestazzjoni massima tiddependi fuq sistema tal-iċċarġjar b'saħħitha peress li l-enerġija hija limitata mill-vultaġġ tas-sistema.

- g. Il-prestazzjoni se tiġi degradata jew tingħalaq meta l-vultaġġ tas-sistema ikun iktar baxx mis-soltu. Bhal fil-każ biċ-ċavetta mdawra fuq il-modalità tal-aċċessorju u batterija mhux iċċarġjata kompletament.
- h. Is-sħana tiġi trasferita lejn l-okkupant u titneħħa permezz tal-konduttività. L-għażla tal-ħwejjeġ se taffettwa l-prestazzjoni.
- i. L-elementi tat-tiħin/tkessiħ jinsabu biss taħt il-porzjon tas-sedil fejn jagħmel kuntatt il-warrani. Iż-żoni tal-koxxa ma jissahħnux u lanqas jtkesshū.

5. Dijanjostika:

- a. RIO-ESC fih tliet LED's esposti fuq in-naħa ta' wara: dawn jidhru l-iktar billi tneħħi l-klipp RIO-ESC mill-bażi tas-sedil. Iċ-ċinga tal-kejbil ta' fuq il-harness RIO-ESC għandha tiġi sostitwita jekk tinqata'.
- b. Il-kodiċijiet tal-avvenimenti jintwerew f'ordni sekwenzjali u jibqgħu f'sekwenza sakemm l-enerġija tibqa' applikata lis-sedil. Biex tivverifika li l-kodiċijiet tal-avvenimenti jiġu identifikati kollha, immonitorja l-LED's sakemm jiġi rrapportat l-istess kodiċi tal-avvenimenti għat-tieni darba.
- c. Il-kodiċijiet tal-avvenimenti kollha se jithassru b'ċiklu tal-enerġija.
- d. Jekk il-kawża tal-kodiċi tal-avvenimenti għadha preżenti wara ċiklu tal-enerġija, il- RIO-ESC se jissettja l-kodiċi x-xierqa mill-ġdid.
- e. L-individwazzjoni ta' soluzzjoni jaf teħtieġ lis-sewwieq sabiex jaqla' s-sedil fiżikament mill-vettura u jikseb aċċess għal RIO-ESC mingħajr ma jaqta' l-enerġija.
- f. Is-sedil jipprova awtomatikament sabiex iħassar l-avveniment meta l-kawża tal-avveniment tiġi korretta. Il-proċess jieħu madwar 5-30 sekonda.
- g. Il-kodiċijiet jibqgħu murija sakemm tiċċikla l-enerġija anke jekk is-sedil ikun kapaċi li jirkupra awtomatikament u jopera normali.

- h. Ara Tabella 1 għad-definizzjoni tal-kodiċi tal-avveniment.

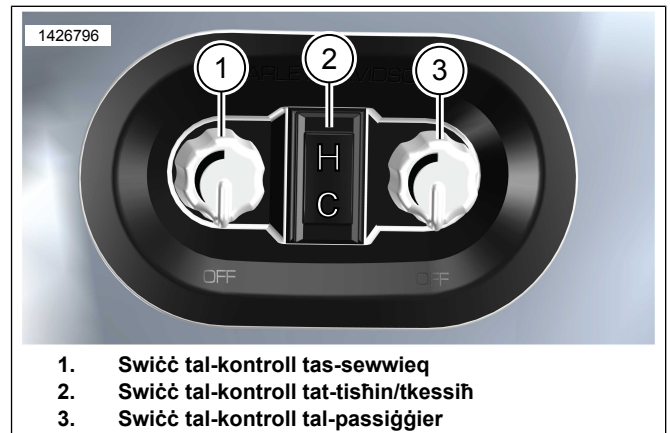


Figura 6. Swiċċijiet tal-Kontroll għat-Tiħin/Tkessiħ tas-Sedil

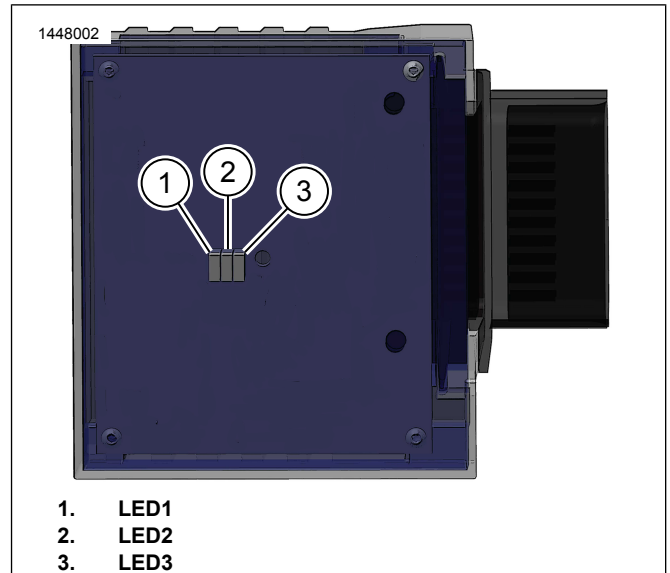


Figura 7. LEDs tal-RIO

Tabella 1. Kodiċijiet tal-Avveniment

LED	Teptip	Kodiċi	Rilevament	Kawżi Possibbli	Azzjonijiet ta' Individwazzjoni ta' Soluzzjonijiet
1	1	Swiċċ A tal-Kontrollur Intern	Sinjal ta' ħsara fiċ-ċippa interna mmonitorjat	• Ħsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur	• Kellem lin-negozjant
1	2	Swiċċ B tal-Kontrollur Intern	Sinjal ta' ħsara fiċ-ċippa interna mmonitorjat	• Ħsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur	• Kellem lin-negozjant
1	3	Swiċċ C tal-Kontrollur Intern	Sinjal ta' ħsara fiċ-ċippa interna mmonitorjat	• Ħsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur	• Kellem lin-negozjant
1	4	Swiċċ D tal-Kontrollur Intern	Sinjal ta' ħsara fiċ-ċippa interna mmonitorjat	• Ħsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur	• Kellem lin-negozjant

Tabella 1. Kodiċijiet tal-Avveniment

LED	Teptip	Kodiċi	Rilevament	Kawżi Possibbli	Azzjonijiet ta' Individwazzjoni ta' Soluzzjonijiet
1	5	Kurrent żejjed A	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Hsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Kellem lin-negozjant
1	6	Kurrent baxx A	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Kontinwità tal-plagg • It-trip tal-fjus tal-pad tat-tiġin/tkessiġ • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Dawwar is-sedil għal OFF u ħalli ż-żewġ sezzjonijiet tas-sit imorru lura għat-temperatura tal-kamra għal 5 minuti • Kellem lin-negozjant
1	7	Kurrent żejjed C	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Hsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Kellem lin-negozjant
1	8	Kurrent baxx C	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Kontinwità tal-plagg • It-trip tal-fjus tal-pad tat-tiġin/tkessiġ • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Dawwar is-sedil għal OFF u ħalli ż-żewġ sezzjonijiet tas-sit imorru lura għat-temperatura tal-kamra għal 5 minuti • Kellem lin-negozjant
1	9	Kurrent żejjed D	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Hsara interna jew tħaddim ħażin tal-kontrollur • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Kellem lin-negozjant
1	10	Kurrent baxx D	Kejjel il-ġibda tal-kurrent tal-element tat-tiġin/tkessiġ	• Kontinwità tal-plagg • It-trip tal-fjus tal-pad tat-tiġin/tkessiġ • Hsara tal-element tat-tiġin/tkessiġ • Hsara fil-harness	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Dawwar is-sedil għal OFF u ħalli ż-żewġ sezzjonijiet tas-sit imorru lura għat-temperatura tal-kamra għal 5 minuti • Kellem lin-negozjant
2	1	Veloċità Baxxa ta' Fann 1	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Tkaxkir fiżiku (imblokkar) fuq ix-xafra tal-fann • Kontinwità tal-plagg • Hsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negozjant
2	2	Veloċità Baxxa ta' Fann 2	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Tkaxkir fiżiku (imblokkar) fuq ix-xafra tal-fann • Kontinwità tal-plagg • Hsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negozjant
2	3	Veloċità Għolja ta' Fann 1	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Restrizzjoni tal-fluss tal-arja • Fann bil-hsara	• Ibdel il-fann • Kellem lin-negozjant

Tabella 1. Kodiċijiet tal-Avveniment

LED	Teptip	Kodiċi	Rilevament	Kawżi Possibbli	Azzjonijiet ta' Individwazzjoni ta' Soluzzjonijiet
2	4	Veloċità Gholja ta' Fann 2	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Restrizzjoni tal-fluss tal-arja • Fann bil-ħsara	• Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	5	Waqfien ta' Fann 1	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Imblukkar sħiħ fuq ix-xafra tal-fann • Kontinwità tal-plagg • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	6	Waqfien ta' Fann 2	Sinjal tal-feedback tal-fann imkejjel	• Imblukkar sħiħ fuq ix-xafra tal-fann • Kontinwità tal-plagg • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	7	Kurrent żejjed ta' Fann 1	Kalkolu tal-ammont ta' kurrent miġbud tal-fann	• Tkaxkir fiżiku (imblokkar) fuq ix-xafra tal-fann • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	8	Kurrent baxx ta' Fann 1	Kalkolu tal-ammont ta' kurrent miġbud tal-fann	• Restrizzjoni tal-fluss tal-arja • Kontinwità tal-plagg • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	9	Kurrent żejjed ta' Fann 2	Kalkolu tal-ammont ta' kurrent miġbud tal-fann	• Tkaxkir fiżiku (imblokkar) fuq ix-xafra tal-fann • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Imblukkar ċar • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	10	Kurrent baxx ta' Fann 2	Kalkolu tal-ammont ta' kurrent miġbud tal-fann	• Restrizzjoni tal-fluss tal-arja • Kontinwità tal-plagg • Fann bil-ħsara • Ħsara fil-harness	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Ibdel il-fann • Kellem lin-negożjant
2	11	Temperatura tas-Sewwieq Gholja 3	Temperatura tal-element tat-tiħin/tkessiħ imkejla	• Ħsara tal-element tat-tiħin/tkessiħ • Element tat-tiħin/tkessiħ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Iċċikla r-rocker kontroll tat-tiħin/tkessiħ • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
2	12	Temperatura tal-Passigġier Gholja 3	Temperatura tal-element tat-tiħin/tkessiħ imkejla	• Ħsara tal-element tat-tiħin/tkessiħ • Element tat-tiħin/tkessiħ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Iċċikla r-rocker kontroll tat-tiħin/tkessiħ • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant

Tabella 1. Kodiċijiet tal-Avveniment

LED	Teptip	Kodiċi	Rilevament	Kawżi Possibbli	Azzjonijiet ta' Individwazzjoni ta' Soluzzjonijiet
3	1	Temperatura tas-Sewwieq Għolja 1	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	2	Vultaġġ Baxx 1	Vultaġġ tal-konnettur tal-input imkejja	• Vultaġġ Għoli fil-konnettur tas-sedil	• Ivverifika li s-sistema tal-iċċarġjar tal-vettura u l-batterija tal-vettura huma b'saħħithom • Ivverifika li l-plagg tal-enerġija prinċipali tas-sedil huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	3	Vultaġġ Żejjed	Vultaġġ tal-konnettur tal-input imkejja	• Vultaġġ Għoli fil-konnettur tas-sedil	• Ivverifika li s-sistema tal-iċċarġjar tal-vettura u l-batterija tal-vettura huma b'saħħithom • Kellem lin-negożjant
3	4	Temperatura Baxxa tas-Sewwieq 1	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ taħt il-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jishon għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	5	Temperatura tal-Passiġġier Għolja 1	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	6	Temperatura tal-Passiġġier Baxxa 1	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ taħt il-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jishon għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	8	Livell Għoli tal-Iswiċċ tal-Passiġġier	Vultaġġ tal-pum tal-passiġġier	• Kontinwità tal-plagg • F'sara fl-Iswiċċ Pack	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	10	Livell Għoli tal-Iswiċċ tas-Sewwieq	Vultaġġ tal-pum tas-sewwieq	• Kontinwità tal-plagg • F'sara fl-Iswiċċ Pack	• Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant
3	11	Temperatura tal-Passiġġier Għolja 2	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negożjant

Tabella 1. Kodiċijiet tal-Avveniment

LED	Teptip	Kodiċi	Rilevament	Kawżi Possibbli	Azzjonijiet ta' Individwazzjoni ta' Soluzzjonijiet
3	12	Temperatura tas-Sewwieq Għolja 2	Temperatura tal-element tat-tishin/tkessiġ imkejja	• F'sara tal-element tat-tishin/tkessiġ • Element tat-tishin/tkessiġ 'il fuq mil-limitu tat-temperatura ta' tħaddim • Kontinwità tal-plagg	• Halli s-sedil jibred għat-temperatura ambjentali • Ivverifika li l-plagg huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negozjant
3	13	Vultaġġ Baxx 2	Vultaġġ tal-konnettur tal-input imkejja	• Vultaġġ baxx fil-konnettur tas-sedil	• Ivverifika li s-sistema tal-iċċarġjar tal-vettura u l-batterija tal-vettura huma b'saħħithom • Ivverifika li l-plagg tal-enerġija prinċipali tas-sedil huwa nadif u kompletament f'postu • Kellem lin-negozjant

TROUBLESHOOTING

NOTA

- Jekk it-tħaddim mhux qed isir kif mistenni, għandhom jitlestew il-passi li ġejjin.
- Jekk it-tishin jew it-tkessiġ isir skomdu, naqqas il-livell billi ddawwar it-tast lejn OFF.

Jekk il-vettura tkun miexja:

1. Aqleb l-iswiċċ tal-kontroll ta' tishin/tkessiġ, stenna żewġ sekondi qabel tmur lura għall-modalità ta' tishin jew tkessiġ.
2. Jekk mhux qed tivvjaġġa b'passiġġier, dawwar l-iswiċċ tal-kontroll tal-passiġġier fuq OFF.

Jekk il-vettura ma tkunx miexja u bil-magna mitfija u l-batterija ċċarġjata kompletament:

1. Iċċekkja l-fjus tal-harness tas-sedil.
 - a. Jekk il-fjus huwa miftuħ, ibdel il-fjus mal-part tas-servizz elenkata f' Tabella 2 . Tibdilx dan il-fjus b'wieħed bi klassifikazzjoni oġhla.
 - b. Jekk il-fjus ikompli jinfetaħ, kellem lin-negozjant.
2. Haddem is-sedil.
 - a. Żomm l-enerġija biex tqiegħed il-plagg waqt li taċċessa RIO-ESC biex tara l-kronoloġija tal-kodiċi tal-avveniment mill-kontrollur.
 - b. Minhabba li s-sedil iħaddem l-elementi ta' tishin/tkessiġ tas-sewwieq u tal-passiġġier individwalment u f'serje, l-identifikazzjoni tal-problema tista' tkun teħtieġ l-operazzjoni tas-sewwieq biss, tal-passiġġier biss, jew kombinazzjoni tat-tnejn li huma biex tivverifika t-tħassib.
3. Irreġistra l-kodiċijiet tal-avvenimenti fuq RIO-ESC .
 - a. Dawn huma viżibbli billi tneħhi l-klipp tas-sedil RIO-ESC mill-bażi tas-sedil.

b. Ara Figura 7 u Tabella 1 għad-dettalji dwar il-kodiċijiet tal-avvenimenti. Diversi avvenimenti huma relatati flimkien.

c. Huwa rakkomandat li jitkomplew il-passi li ġejjin irrispettivament mill-kodiċi tal-avveniment.

4. Spezzjona viżwalment il-fannijiet għat-tħaddim u l-imblokkar.

a. Tmissx ix-xafra tal-fann. Ix-xafra tal-fann tista' tikkawża korriment fiżiku jekk tibda topera jew taħdem f'daqqa waħda.

b. Iddahħalx oġġetti fil-fann. Dan jista' jagħmel ħsara lill-fann u jikkawża korriment fiżiku jekk jibda jaħdem f'daqqa.

c. Iż-żewġ fannijiet jaħdmu meta t-tast tal-kontroll jiġi ssettjat għall-modalità tat-tkessiġ 'il fuq minn off. Xi avvenimenti se jiftu l-fannijiet.

d. Aqla' l-fannijiet mill-plagg qabel ma tneħhi l-imblukkar. Il-fannijiet iduru bi f'tit rezistenza meta ma jkunux attivati.

5. Jekk il-fannijiet huma bil-ħsara, ara t-taqsim TISWIJA. Installa l-fannijiet u ivverifika li l-grommets tal-konnettur jinsabu f'posthom qabel ma tikkonnettja l-plagg.

6. Issettja ż-żewġ sezzjonijiet tas-sedil fuq OFF. Iċċikla l-plagg tal-enerġija għas-sedil.

7. Issettja s-sedil għall-modalità ta' tħassib u rreġistra l-avvenimenti.

a. Dan se jivverifika biss l-avvenimenti persistenti li huma rappurtati.

b. Ara Figura 1 għal aktar azzjonijiet ta' individwazzjoni ta' soluzzjonijiet.

NOTA

- *Meta tispezzjona l-kuntatti tal-konnettur għal akkumulazzjoni tat-trab, ivverifika li l-uċuħ tal-gasket tal-konnetturi huma nodfa, il-gaskets huma installati u li l-gaskits qegħdin f'pothom qabel ma ddaħħal il-plagg. Tnaddafx il-kuntatti bi prodotti li joborxu jew fluwidi mhux rakkomandati għall-kuntatti ta' ram miksi bil-landa, plastik jew lastku tas-silikon.*
- *Jista' jkun hemm bżonn ta' ċarġer tal-batterija biex jevita milli l-batterija jaqagħliha ċ-ċarġ waqt li tkun qed issib is-soluzzjonijiet.*
- *Iż-żewġ taqsimiet tat-tiżhin/tkessiħ fihom f'jus inline li jirrisettja awtomatikament li jillimita l-kundizzjonijiet operattivi ta' temperatura għolja. Jekk dawn il-fjusus jinfetħu, huma jagħlqu meta t-temperaturi jerggħu lura għal-livelli normali ta' tħaddim. Dan jista' jiehu 3 minuti biex jithassru awtomatikament f'temperatura medja u kundizzjonijiet ta' dell.*
- *Iċ-ċikli tal-enerġija huma definiti billi tneħhi kompletament l-enerġija lis-sedil. Jew billi tneħhi l-plagg tas-sedil u terġa' tikkonnettja jew billi titfi l-vettura kompletament biex tivverifika li tneħhiet l-enerġija lis-sedil.*
- *Il-ħsara jew it-tħaddim ħażin tal-kontrollur hija kawża possibbli għall-kodiċijiet tal-avveniment kollha u mhijiex elenkata b'mod espliċitu f'kull entrata. L-azzjonijiet tal-individwazzjoni ta' soluzzjonijiet jistgħu jeħtieġu l-assistenza tan-negozjant.*

TISWIJA

NOTA

Qabel tibdel il-fann, neħhi s-sedil. Attiva s-sedil fil-modalità tat-tkessiħ biex tispezzjona viżwalment il-funzjoni tal-fannijiet biex tivverifika liema fann mhux qed jaħdem sew.

Il-fann tan-naħa tas-sewwieq huwa installat mal-plagg mingħajr wajers bl-istrixxi. Il-fann tal-passiġġier huwa installat mal-plagg bil-wajers bl-istrixxi. Meta jkun installat b'mod korrett, il-fann 1 huwa tan-naħa tas-sewwieq filwaqt li l-fann 2 huwa tan-naħa tal-passiġġieri.

1. Ara t-Tabella 8.

Sostituzzjoni tal-fann tal-passiġġier.

NOTA

Qabel tibdel il-fann, neħhi s-sedil. Attiva s-sedil fil-modalità tat-tkessiħ biex tispezzjona viżwalment il-funzjoni tal-fannijiet biex tivverifika liema fann mhux qed jaħdem sew.

- a. Neħhi ċ-ċinga li żżomm magħha u l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara (6).
- b. Neħhi s-sedil. Oqgħod attent li ma tiġbedx fuq il-konnessjoni tal-wajers bejn is-sit u l-vettura.
- c. Skonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil mill-vettura.
- d. Neħhi l-viti (5). Żomm.

NOTA

Irreġistra r-routing tal-wajers fir-rigward tal-baži tas-sedil. Skonnettja l-fann mill-harness tal-wajers tas-sedil.

- e. Installa l-fann ta' sostituzzjoni (3) fil-baži tas-sedil.

- f. Installa l-viti (5). Issikka.

Momentum: 0,564–0,79 N·m (5–7 in-lbs)

NOTA

- *Ivverifika li l-wajers huma rruġjati bl-istess mod bħalma kienu installati originarjament.*
- *Ibdel kwalunkwe ċineġ tal-kejbils (7) li tneħhew qabel.*
- g. Ikkonnettja l-fann mal-harness tal-wajers tas-sedil.
- h. Ikkonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil (1) mal-vettura.
- i. Startja l-vettura jew dawwar għall-modalità tal-aċċessorji.
- j. Ara t-Tabella 6. Haddem is-sedil fil-modalità tat-tkessiħ biex tivverifika li l-fann qed jaħdem.
- k. Installa s-sedil. Għolli s-sedil 'l fuq biex tivverifika li huwa marbut tajjeb. Ara l-manwal tas-servizz.

NOTA

ITFI l-vettura qabel ma tlesti l-installazzjoni fuq il-vettura.

- l. Installa l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara (6).

- m. Installa ċ-ċinga li żżomm magħha.

2. Ara t-Tabella 8.

Sostituzzjoni tal-assemblaġġ tal-kanal tas-sewwieq.

NOTA

Qabel ma tissostitwixxi l-kanal, neħhi s-sedil mill-vettura u spezzjona l-kanal viżwalment għal xi ħsara. Jekk il-kanal ikun maqsum jew miksur b'tali mod li l-fluss tal-arja jista' jnixxi direttament lill-fann (jevita ċ-ċirkwiti tat-tkessiħ), jew il-fann ikun bil-ħsara, ibdel l-assemblaġġ tal-kanal/fann.

- a. Neħhi ċ-ċinga li żżomm magħha u l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara.
- b. Neħhi s-sedil. Oqgħod attent li ma tiġbedx fuq il-konnessjoni tal-wajers bejn is-sit u l-vettura.
- c. Skonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil (1) mill-vettura.
- d. Neħhi l-viti (2). Żomm.

NOTA

Irreġistra r-routing tal-wajers fir-rigward tal-baži tas-sedil. Skonnettja l-fann mill-harness tal-wajers tas-sedil.

- e. Neħhi l-assemblaġġ tal-kanal (4) mis-sedil.
- f. Ikkonnettja l-konnettur tal-fann tal-assemblaġġ tal-kanal il- **ġdid** mal-harness tal-wajers.
- g. Installa l-assemblaġġ tal-kanal il- **ġdid** (4) mal-baži tas-sit.

h. Installa l-viti (2). Issikka.

Momentum: 0,564–0,79 N·m (5–7 in-lbs)

NOTA

- *L-ewwel installa n-naħa lejn is-sewwieq, imbagħad dawwar in-naħa ta' wara tal-kanal f'postu filwaqt li tiżgura li l-harness tal-wajers jinżamm mit-tab fuq il-kanal.*
 - *Ivverifika li l-wajers huma rrutjati bl-istess mod bħalma kienu installati oriġinarjament.*
 - *Ibdel kwalunkwe ċineg tal-kejbils (7) li tneħħew qabel.*
 - *Tissikkax dawn il-viti żżejjed. L-issikkar żejjed jikkawża t-tkagħbir tal-kamini fil-baži tas-sit.*
- i. Ikkonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil (1) mal-vettura.
- j. Startja l-vettura jew dawwar għall-modalità tal-aċċessorji.
- k. Ara t-Tabella 6. Haddem is-sedil fil-modalità tat-tkessiħ (2) biex tivverifika li l-fann qed jaħdem.
- l. Installa s-sedil. Wara li tinstalla s-sedil, iġbed is-sedil 'il fuq biex tivverifika li huwa marbut tajjeb. Ara l-manwal tas-servizz.

NOTA

ITFI l-vettura qabel ma tlesti l-installazzjoni fuq il-vettura.

m. Installa l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara (6).

n. Installa ċ-ċinga li żżomm magħha.

3. Ara Figura 10 u Figura 8 . RIO-ESC sostituzzjoni.

- a. Neħħi ċ-ċinga li żżomm magħha u l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara (6).
- b. Neħħi s-sedil. Oqgħod attent li ma tiġbedx fuq il-konnessjoni tal-wajers bejn is-sit u l-vettura.
- c. Skonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil (1) mill-vettura.
- d. Neħħi ċ-ċinga tal-kejbil (7) maġenb RIO-ESC (10). Armi.

e. Bl-użu ta' tornavit b'ras ċatta, iġbed lura bil-galbu fuq RIO-ESC it-tab taż-żamma (9) fuq il-baži tas-sedil waqt li tiġbed RIO-ESC (10) barra mill-islott tiegħu fil-baži tas-sedil.

f. Mexxi l-illokkjar fuq il-konnettur tal-harness tal-wajers (8) għall-pożizzjoni mhux illokkjata.

g. Aghfas bis-saħħa fuq it-tab taż-żamma tal-plagg biex tippermetti li l-harness tal-wajers jiġi skonnettjat minn RIO-ESC (10).

h. Ara t-Tabella 9. Billi tuża taħlita ta' 50:50 ta' isopropil/ilma, naddaf il-wiċċ tad-dahar ta' RIO-ESC u ħalli l-wiċċ jinxef kompletament qabel ma twaħħal il-blokka tal-fowm.

i. Ara t-Tabella 9. Neħħi d-dahar mill-blokka tal-fowm (13) u applikah man-naħa ta' wara RIO-ESC ta' (10) taħt id-dwal tal-LED.

j. Qabbad **ġdid** RIO-ESC (10) mal-harness tal-wajers (8).

k. Mexxi l-illokkjar fuq il-harness tal-wajers (8) għall-pożizzjoni illokkjata.

l. Daħħal RIO-ESC (10) fl-islott fil-baži tas-sedil sakemm RIO-ESC it-tab taż-żamma (9) fuq il-baži tas-sedil jillokkja RIO-ESC f'postu.

m. Qabbad ċinga tal-kejbil **ġdida** (7) bejn il-harness tal-wajers (8) u l-baži tas-sedil maġenb RIO-ESC (10).

n. Ikkonnettja l-harness tal-wajers tas-sedil (1) mal-vettura.

o. Startja l-vettura jew dawwar għall-modalità tal-aċċessorji.

p. Ara t-Tabella 6. Haddem is-sedil fil-modalità tat-tkessiħ biex tivverifika li l-fann qed jaħdem.

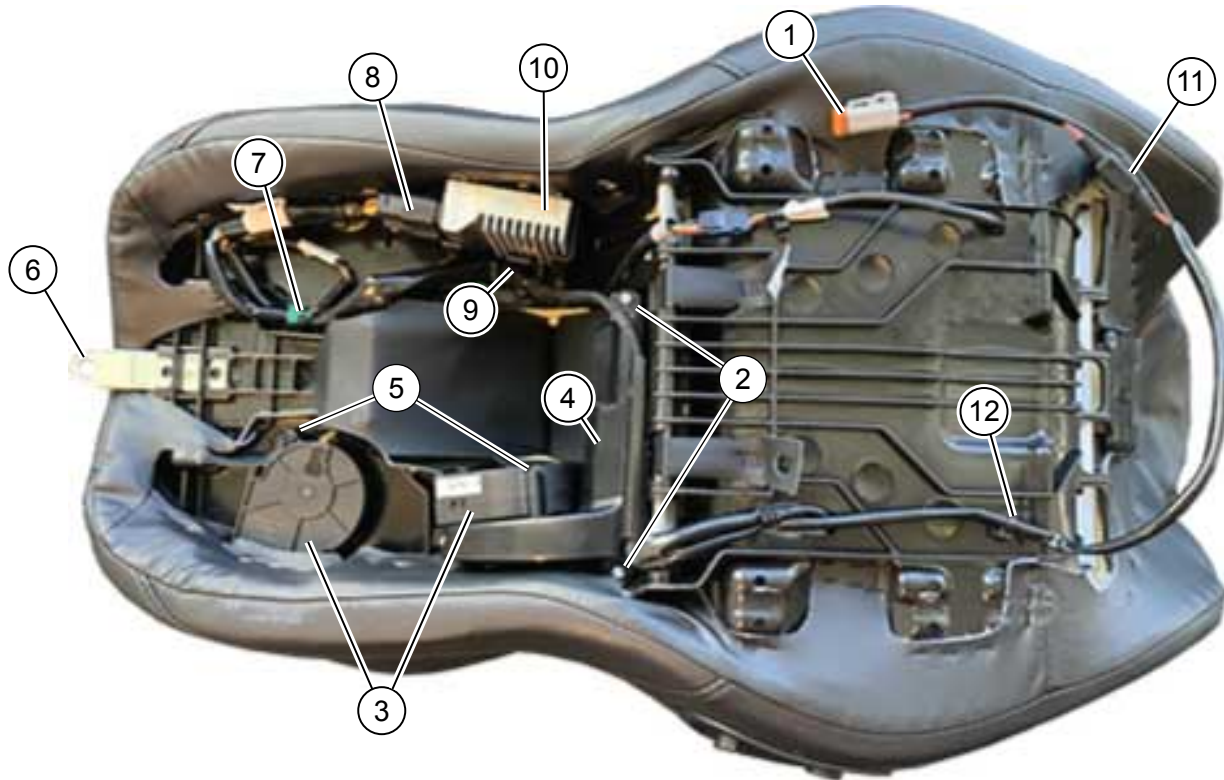
q. Installa s-sedil. Wara li tinstalla s-sedil, iġbed is-sedil 'il fuq biex tivverifika li huwa marbut tajjeb. Ara l-manwal tas-servizz.

NOTA

ITFI l-vettura qabel ma tlesti l-installazzjoni fuq il-vettura.

r. Installa l-vit tat-tab tas-sedil ta' wara.

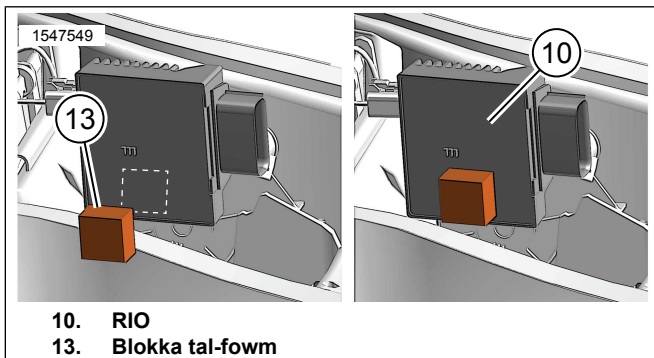
s. Installa ċ-ċinga li żżomm magħha.



1. Harness tas-sedil
2. Vit tal-kanal (3)
3. Fann (2)
4. Kanal
5. Vit tal-fann (4)
6. Tab tas-sedil

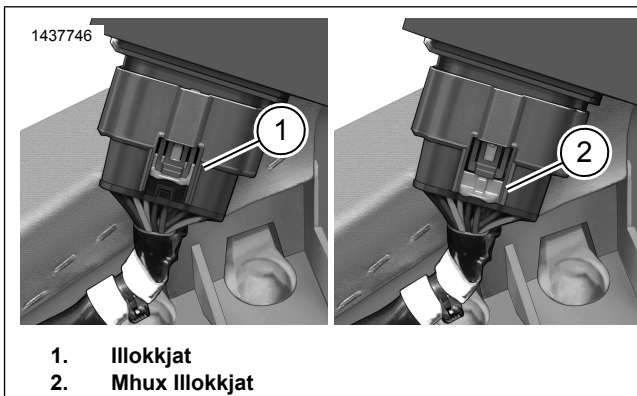
7. Ċinga tal-cable (3)
8. RIO-ESC harness
9. RIO-ESC tab taż-żamma
10. RIO-ESC
11. Fjus, harness tas-sedil
12. Klipp taż-żamma (3)

Figura 8. Sedil Imsaħħan/Imkessaħ



10. RIO
13. Blokkja tal-fowm

Figura 9. Installa l-Blokkja tal-Fowm għal RIO



1. Illokkjat
2. Mhux Illokkjat

Figura 10. Pożizzjoni tal-Konnettur tal-RIO Illokkjata/Mhux Illokkjata

PARTS TAS-SERVICE

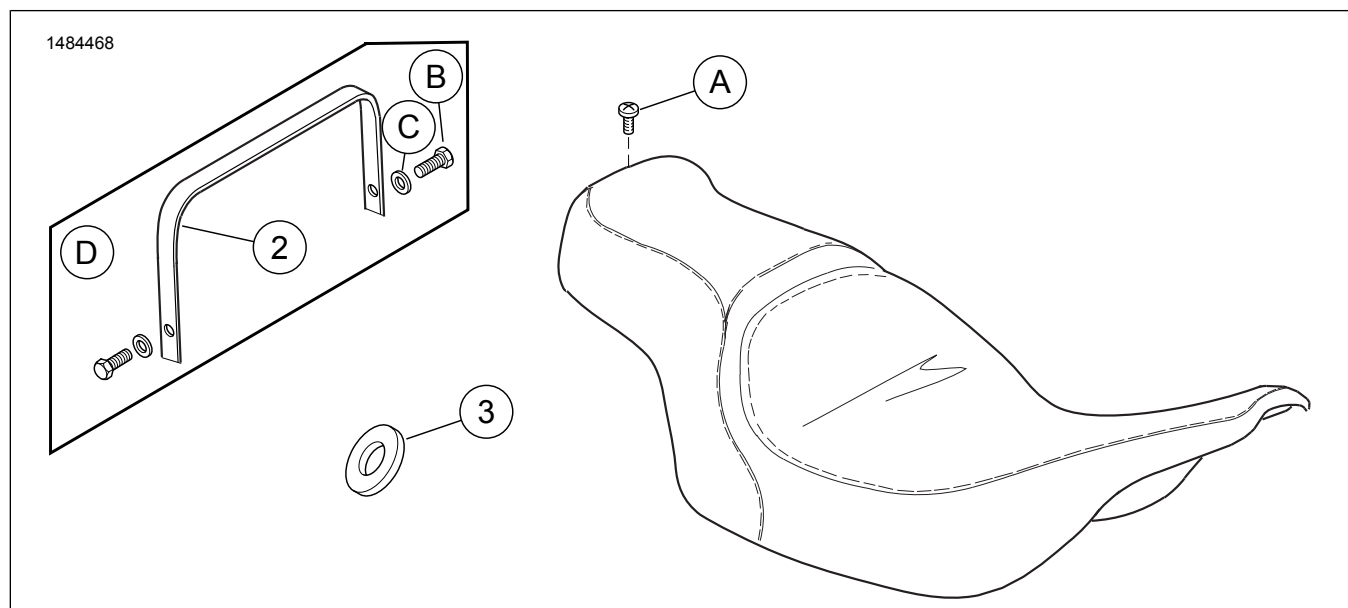


Figura 11. Parts tas-Service: Sedil Imsaħħan

Tabella 2. Tabella tal-Parts tas-Service

Item	Deskrizzjoni (Kwantità)	In-Numru tal-Part
1	Sedil (għamla sempliċi murija)	Mhux mibjugħa separatament
2	Ċinga biex iżżomm b'idejk	52400296
3	Spacer (2)	10300256
Ara Figura 8 għall-affarijiet li ġejjin:		
2	Vit, kanal (3)	10200557
3	Fann (2)	26800204
4	Assemblaġġ tal-kanal	52000488
7	Rabta tal-kejbil (3)	10006
5	Vit, fann (4)	10201028
10	RIO-ESC	41000740
11	Fjus, harness tas-sedil	69200293
12	Klipp taż-żamma (3)	10177
13	Blokka tal-fowm (Ara Figura 9)	52000635
Oġġetti msemmija fit-test, imma mhux inkluzi fil-kitt:		
A	Vit tat-tip Phillips-head tat-Tagħmir originali (OE)	2952A
B	Vit tač-ċinga tal-qbid OE (2)	2952A
C	Washer tač-ċinga tal-qbid OE (2)	6703
D	Konfigurazzjoni tal-mudelli tal-2014 u iktar riċenti	